



LEVIOR s.r.o.
Tovačovská 3488/28
750 02 Přerov
CZ61973939

Návod k použití
Kladivo vrtací a sekací SDS Max

Položka č.: 28221

Model č.: Z1C-SKT-4001WP



Před použitím si pečlivě přečtěte manuál.
Manuál byl přeložen z originálu.

Použití

- Tento přístroj je určen pro vrtání s přiklepem do betonu, cihle a kamene a také pro lehké sekací práci.

Bezpečnostní pokyny a varování

- Zařízení odpovídá bezpečnostním předpisům požadovaným pro elektrická zařízení.
- Před použitím si přístroje si přečtěte návod k použití.
- Nesprávné použití může vést ke zranění osob a poškození majetku.
- Zařízení nesmí obsluhovat osoby, které nejsou obeznámeny s pokyny.
- Uchovejte návod k použití.
- Zařízení nesmí obsluhovat děti a mladiství.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- **VAROVÁNÍ!!!** Přečtěte si všechny bezpečnostní varování a pokyny. Nedodržení těchto varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění..
- Uchovejte všechna varování a pokyny pro budoucí použití.
- Termín „elektrické nářadí“ v manuálu se vztahuje na vaše elektrické nářadí napájené ze sítě (s napájecím kabelem) nebo nářadí napájené z bateri (bez napájecího kabelu).

Bezpečnost pracovního prostoru

- a) Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.
- b) Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- c) Při práci s elektrickým nářadím držte děti a přihlížející mimo dosah. Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly.

Elektrická bezpečnost

- a) Zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Nikdy zástrčku žádným způsobem neupravujte. S uzemněným elektrickým nářadím nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky. Zásuvky sníží riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) Vyvarujte se tělesného kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo moku. Voda vnikající do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) Nepoužívejte kabel k jiným účelům než ke kterým je určen. Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, tahání nebo odpojování elektrického nářadí. Udržujte kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran a pohyblivých částí. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) Pokud je provoz elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelný, použijte zdroj chráněný proudovým chráničem (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnost osob

- a) Buďte pozorní, sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.
- b) Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné prostředky, jako je protiprachová maska, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu používané ve vhodných podmínkách, omezí zranění osob.
- c) Zabráňte neúmyslnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že je vypínač ve vypnuté poloze. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo zapínání elektrického nářadí, které má spínač zapnutý, může vést k úrazům.
- d) Před zapnutím elektrického nářadí vyjměte seřizovací klíč nebo klíč. Klíč nebo klíč ponechaný připevněný k rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění.
- e) Vždy udržujte správný postoj a rovnováhu. To umožňuje lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v neočekávaných situacích.

- f) Správně se oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte své vlasy, oděv a rukavice mimo dosah pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.
- g) Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, ujistěte se, že jsou připojena a správně používána. Použití sběrače prachu může snížit nebezpečí související s prachem.

Použití a údržba elektrického nářadí

- a) Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte správné elektrické nářadí pro vámi prováděnou práci. Správné elektrické nářadí zvládne práci lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou bylo navrženo.
- b) Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej nelze zapnout a vypnout vypínačem. Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením elektrického nářadí vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo akumulátor z nářadí. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
- d) Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nejsou obeznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby s elektrickým nářadím pracovaly. Elektrické nářadí je v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
- e) Údržba elektrického nářadí. Zkontrolujte, zda nejsou pohyblivé části vychýleny nebo zablokovány, zda nejsou části rozbité a zda nejsou jiné podmínky, které by mohly ovlivnit činnost elektrického nářadí. Je-li poškozeno, nechte elektrické nářadí před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
- f) Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně zasekávají a snadněji se ovládají.
- g) Používejte elektrické nářadí, příslušenství, násadce atd. v souladu s těmito pokyny, s ohledem na pracovní podmínky a práci, kterou budete provádět. Použití elektrického nářadí k jiným než určeným činnostem může vést k nebezpečné situaci.

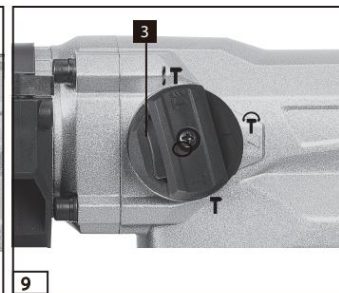
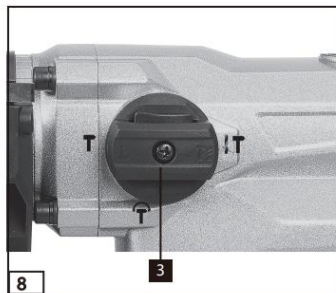
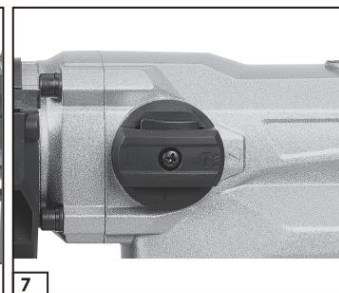
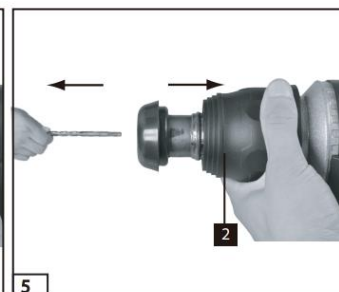
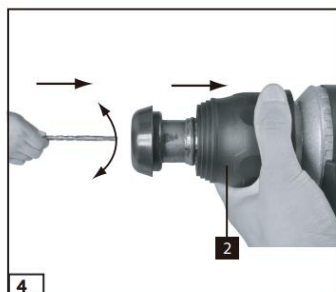
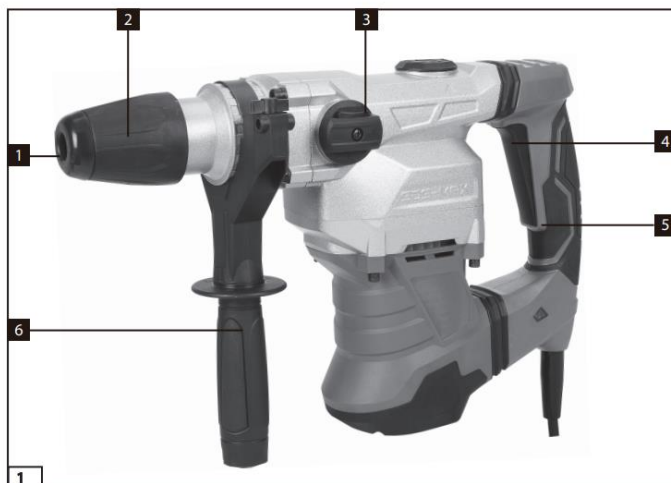
Servis

Nechte své elektrické nářadí opravit kvalifikovanou osobou, která bude používat pouze identické náhradní díly. Tím zajistíte zachování bezpečnosti elektrického nářadí.

Speciální bezpečnostní pokyny

- Používejte chrániče sluchu. Vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu.
- Používejte přídatné rukojeti, pokud jsou součástí dodávky. Ztráta kontroly může způsobit zranění.
- Při provádění operací, při kterých by mohlo dojít ke kontaktu řezného nástroje se skrytým vedením nebo s vlastním kabelem, držte elektrické nářadí za izolované rukojeti. Kontakt řezného nástroje s „živým“ vodičem může způsobit, že nechráněné kovové části elektrického nářadí budou „živé“ a obsluha by mohla být zasažena elektrickým proudem.
- Pomocí vhodných detektorů zjistěte, zda jsou v pracovní oblasti skryté rozvody inženýrských sítí, nebo požádejte o pomoc místní energetickou společnost. Kontakt s elektrickým vedením může vést k požáru a úrazu elektrickým proudem. Poškození plynového potrubí může vést k výbuchu. Vniknutí do vodního potrubí způsobí poškození majetku nebo může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Při práci se strojem jej vždy držte pevně oběma rukama a zaujměte bezpečný postoj. Elektrické nářadí se vede bezpečněji oběma rukama.
- Zajistěte obrobek. Obrobek upnutý upínacími zařízeními nebo ve svěráku je držen bezpečněji než rukou.
- Udržujte své pracoviště čisté. Zvláště nebezpečné jsou směsi materiálů. Prach z lehkých slitin může hořet nebo explodovat.
- Vždy počkejte, dokud se stroj úplně nezastaví, než jej položíte. Vložka nástroje se může zaseknout a vést ke ztrátě kontroly nad elektrickým nářadím.
- Nikdy nepoužívejte stroj s poškozeným kabelem. Nedotýkejte se poškozeného kabelu a vytáhněte síťovou zástrčku, pokud je kabel poškozen při práci. Poškozené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

Popis zařízení



Před spuštěním zařízení

- Před připojením zařízení k elektrické síti se ujistěte, že údaje na typovém štítku jsou shodné s údaji o síti.
- Před seřizováním zařízení vždy vytáhněte síťovou zástrčku.
- Zkontrolujte místo vrtání, zda zde nejsou skryté elektrické kabely, plynové a vodovodní potrubí.

Pomocná rukojeť (obr. 2 – poz. 6)

- Z bezpečnostních důvodů smíte používat vrtací kladivo pouze s přídatnou rukojetí. Přídatná rukojeť (6) vám umožňuje dosáhnout lepší stability při používání příklepové vrtačky. Z bezpečnostních důvodů nesmí být stroj používán bez přídatné rukojeti (6).
- Přídatná rukojeť (6) je připevněna k vrtacímu kladivu pomocí svorky. Otočením rukojeti proti směru hodinových ručiček (při pohledu od rukojeti) se svorka uvolní.
- Otočením rukojeti ve směru hodinových ručiček se svorka utáhne.
- Nejprve uvolněte přídatnou svorku rukojeti. Poté můžete přídatnou rukojeť (6) otočit do nejpohodlnější pracovní polohy. Nyní opět otočte přídatnou rukojetí v opačném směru, dokud nebude přídatná rukojeť zajištěna.

Vložení nástroje (obr. 4)

- Před nasazením nástroj očistěte a na hřídel nástroje naneste tenkou vrstvu maziva pro vrtáky.
- Zatáhněte a přidržete zajišťovací pouzdro (2).
- Zasuňte nástroj do držáku nástroje až na doraz při otáčení. Nástroj se sám uzamkne.
- Zatažením za nástroj zkontrolujte, zda je řádně zajištěný.

Vytažení nástroje (obr. 5)

- Zatáhněte a podržte sklíčidlo (2) a vyjměte nástroj.

Zařízení pro zachycení prachu (obr. 6)

- Před jakýmkoliv vrtáním s použitím příklepu svíse nad hlavou nasuňte zařízení na zachycování prachu přes vrták.

Zapnutí zařízení

Důležité: Aby se předešlo jakémukoli nebezpečí, musí být stroj držen za obě rukojeti. Jinak může při vrtání do kabelů hrozit úraz elektrickým proudem.

Zapnutí a vypnutí (obr. 1)

Zapnutí: Stiskněte ovládací spínač (4).

Vypnutí: Uvolněte ovládací spínač (4).

Spínač příklepové vrtání (obr. 7/8/9)

Při sekání lze funkci otáčení příklepové vrtačky vypnout.

- Pro vypnutí funkce otočte přepínač (3) do polohy A (obr. 8).
- Pro opětovné zapnutí funkce otočte přepínač (3) do polohy B (obr. 9).

Důležité

Vezměte prosím na vědomí, že není možné provozovat příklepovou vrtačku s funkcemi zastavení příklepu a zastavení otáčení.

Pro vrtání s příklepem je zapotřebí pouze nízký tlak. Nadměrný tlak vyvine na motor zbytečnou sílu.

Vrtáky v pravidelných intervalech kontrolujte. Naostřete nebo vyměňte tupé vrtáky.

Výměna napájecího kabelu

Pokud je napájecí kabel tohoto zařízení poškozen, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho poprodejní servis nebo podobně vyškolený personál, aby se předešlo nebezpečí.

Technické údaje

| | |
|---------------------|-----------------------|
| Položka č. | 28221 |
| Model č.. | Z1C-SKT-4001WP |
| Síťové napětí | 230V~/50 Hz |
| Příkon | 1500 W |
| Otáčky bez zatížení | 520 min ⁻¹ |
| Počet úderů | 4100 bpm |
| Energie úderů | 12 J |
| Upínání nástrojů | SDS Max |
| Průměr vrtáku (max) | 40 mm |
| Třída ochrany | II |
| Hmotnost | 6,8 kg |

Akustický výkon a vibrace

Hodnoty zvuku a vibrací byly měřeny v souladu s EN 62841.

| | |
|--|----------|
| L _{pA} : hladina akustického tlaku | 95,7 dB |
| K _{pA} : odchylka | 3,0 dB |
| L _{WA} : hladina akustického výkonu | 106,7 dB |
| K _{WA} : odchylka | 3,0 dB |

Příklepová vrtačka není určena pro venkovní použití, jak je specifikováno I článek 3 směrnice 2000/14/EC_2005/88/EC.

Používejte chrániče sluchu

Hluku může způsobit poškození sluchu. Celkové hodnoty vibrací (vektorový součet tří směrů) stanovené v souladu s EN 62841.

Vrtání s příklepem do betonu

Hodnota vibrací:

Hlavní rukojeť: $a_{h,HD} = 12,064 \text{ m/s}^2$

Pomocná rukojeť: $a_{h,HD} = 11,063 \text{ m/s}^2$

K = $1,5 \text{ m/s}^2$

Sekání

Hodnota vibrací:

Hlavní rukojeť: $a_{h,CHeq} = 9,335 \text{ m/s}^2$

Pomocná rukojeť: $a_{h,CHeq} = 7,499 \text{ m/s}^2$

K = $1,5 \text{ m/s}^2$

Důležité

Hodnota vibrací se mění podle oblasti použití elektrického nářadí a za výjimečných okolností může překročit uvedenou hodnotu.

Čištění a údržba

Před zahájením jakéhokoliv čištění vždy vytáhněte síťovou zástrčku.

Čištění

- Udržujte všechna bezpečnostní zařízení, větrací otvory a kryt motoru pokud možno bez nečistot a prachu. Otřete zařízení čistým hadříkem nebo jej vyfoukejte stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.
- Doporučujeme zařízení ihned po každém použití vyčistit.
- Zařízení pravidelně čistěte navlhčeným hadříkem a jemným mýdlem. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla; mohly by napadnout plastové části zařízení. Ujistěte se, že do zařízení nemůže prosakovat žádná voda.

Uhlíkové kartáče

V případě nadměrného jiskření nechte uhlíkové kartáče zkontrolovat pouze kvalifikovaným elektrikářem. Důležité! Uhlíkové kartáče by neměl vyměňovat nikdo jiný než kvalifikovaný elektrikář.

Údržba

Zařízení neobsahuje žádné díly, které by vyžadovaly speciální údržbu.

Opravy

Používejte pouze příslušenství a náhradní díly doporučené výrobcem. Pokud dojde k poruše a je nutné zařízení opravit, nechte jej opravit pouze autorizovaným elektrikářem.

Pokud je napájecí kabel spotřebiče poškozen, musí jeho výměnu provést elektrikář, aby se předešlo ohrožení bezpečnosti.

Význam symbolů na štítku



| | |
|---|---|
|  | Odpovídá příslušným požadavkům EU |
|  | Před použitím si přečtěte návod k použití |
|  | Používejte ochranu sluchu a zraku |
|  | Zařízení druhé třídy ochrany, dvojitá izolace |
|  | Elektroodpad, viz dále |

Likvidace odpadu

Obalový materiál vyhoďte to příslušného kontejneru na tříděný odpad.



Podle evropské směrnice EU 2012/19 se elektrická a elektronická zařízení nesmí likvidovat jako směsný odpad, ale je nutné je odevzdat k ekologické likvidaci do zpětného odběru elektrozařízení na určených sběrných místech.

Dovozce: Levior s. r. o., Tovačovská 3488/28, Přerov 75002

EU Prohlášení o shodě

Výrobce Levior s.r.o. • Tovačovská 3488, CZ-750 02 Přerov prohlašuje, že následně označené přístroje svojí koncepcí a konstrukcí i provedeními uvedenými na trhu splňují níže uvedené požadavky Evropské unie. Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Předmět deklaráce-identifikace produktu:

Produkt: Kladivo vrtací a sekací
Číslo modelu: Z1C-SKT-4001WP
Číslo položky: 28221

splňují následující odpovídající normy, včetně jejich případných pozměňujících příloh, kterými se prohlašuje shoda s následujícími odpovídajícími ustanoveními:

2006/42/EC:

EN 62841-1:2015

EN IEC 62841-2-6:2020/A11:2020

2014/30/EU:

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN IEC 55014-1:2021

EN 55014-2:2015

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Kompletaci technické dokumentace 2006/42/EC a 2014/30/EU provedl Ondřej Marek se sídlem na adrese výrobce. Technická dokumentace (2006/42/EC a 2014/30/EU) je k dispozici na adrese výrobce.

Místo a datum vydání EU prohlášení o shodě: Přerov, 1. 10. 2024

Osoba oprávněná vypracovat EU prohlášení o shodě jménem výrobce (podpis, jméno, funkce):

 **LEVIOR** s.r.o.®

Tovačovská 3488/28, 750 02 Přerov

IČO 61973939 DIČ CZ61973939

tel.: 581 746 256-8, fax: 581 746 255



Ondřej Marek

Jednatel společnosti Levior s. r. o.



LEVIOR s.r.o.
Tovačovská 3488/28
750 02 Přerov
CZ61973939

Instructions for use
Electric drill hammer SDS Max

Item No.: 28221

Model No.: Z1C-SKT-4001WP



Read manual carefully before use.

Using

- The machine is intended for hammer drilling in concrete, brick and stone as well as for light chiseling work.

Safety instructions and warnings

- The equipment complies with the safety regulations required for electrical equipment.
- Read through the instructions for use before starting up the equipment.
- Improper use can lead to personal injury and property damage.
- Persons, who are not familiar with the instructions, may not operate the equipment.
- Keep the instructions for use in safe custody.
- Children and youths are not permitted to operate the equipment.

General safety instructions

- **WARNING!!!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- Save all warnings and instructions for future reference.
- The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- d) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- e) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- f) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

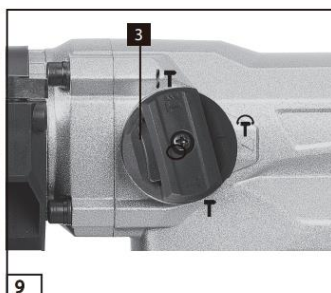
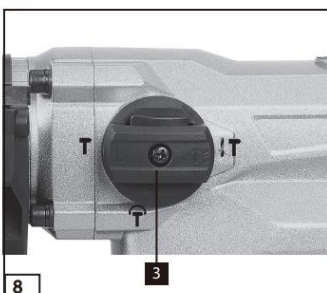
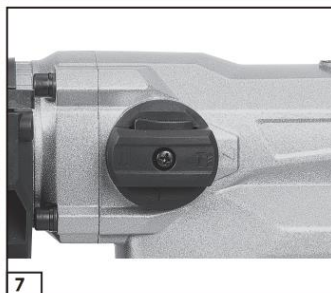
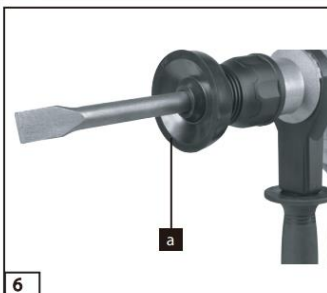
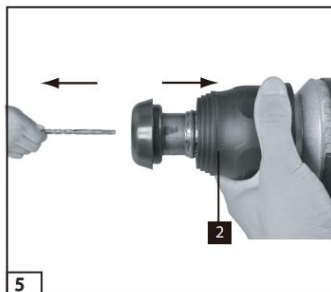
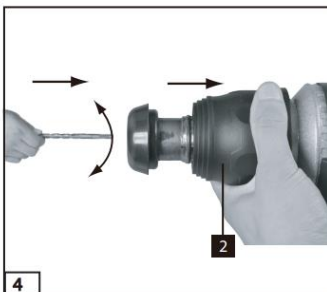
Special safety instructions

- Wear ear protectors. Exposure to noise can cause hearing loss.
- Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.
- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Use suitable detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance. Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause an electric shock.
- When working with the machine, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance. The power tool is guided more secure with both hands.
- Secure the workpiece. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.
- Keep your workplace clean. Blends of materials are particularly dangerous. Dust from light alloys can burn or explode.
- Always wait until the machine has come to a complete stop before placing it down. The tool insert can jam and lead to loss of control over the power tool.
- Never use the machine with a damaged cable. Do not touch the damaged cable and pull the mains plug when the cable is damaged while working. Damaged cables increase the risk of an electric shock.

Description



- 7. Dust guard
- 8. Locking sleeve
- 9. Rotary switch for rotation stop facility/hammer stop facility
- 10. ON/OFF switch
- 11. Handle
- 12. Additional handle



Before starting the equipment

- Before you connect the equipment to the mains supply make sure that the data on the rating plate are identical to the mains data.
- Always pull the power plug before making adjustments to the equipment.
- Check the drilling point for concealed electrical cables, gas and water pipes using a cable/pipe detector.

Additional handle (Fig. 2 – Item 6)

- For safety reasons you must only use the hammer drill with the additional handle. The additional handle (6) enables you to achieve better stability whilst using the hammer drill. The machine must not be used without the additional handle (6) for safety reasons.
- The additional handle (6) is secured to the hammer drill by a clamp. Turning the handle anticlockwise (looking from the handle) will release the clamp.
- Turning the handle clockwise will tighten the clamp.
- First release the additional handle clamp. You can then swing the additional handle (6) into the most comfortable working position for you. Now turn the additional handle in the opposite direction again until the additional handle is secure.

Tool insertion (Fig. 4)

- Clean the tool before insertion and apply a thin coating of drill bit grease to the shaft of the tool.
- Pull back and hold the locking sleeve (2).
- Insert the dust-free tool into the tool mounting as far as it will go whilst turning it. The tool will lock itself.
- Check that it is properly secure by pulling the tool.

Tool removal (Fig. 5)

- Pull back and hold the locking sleeve (2) and remove the tool.

Dust collection device (Fig. 6)

- Slide the dust collection device (a) over the drill bit before carrying out any hammer drilling vertically above your head.

Starting up

Important: To prevent all danger, the machine must only be held using the two handles. Otherwise there may be a risk of suffering an electric shock if you drill into cables.

Switch on and off (Fig. 1)

To switch on: Press the control switch (4).

To switch off: Release the control switch (4).

Impact drilling switch (Fig. 7/8/9)

The rotation function of the hammer drill can be switched off for chiseling jobs.

- To do this, turn the rotary switch (3) into position A (see Fig. 8).
- To switch on rotation facility again, turn the rotary switch (3) into position B (see Fig. 9).

Important

Please note that it is not possible to operate the hammer drill with the hammer stop and rotation stop facilities both active at the same time.

Only low pressure is required for hammer drilling. Excessive pressure will exert an unnecessary force on the motor. Check the drill bits at regular intervals. Sharpen or replace blunt drill bits.

Replacing the power cable

If the power cable for this equipment is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its aftersales service or similarly trained personnel to avoid danger.

Technical data

| | |
|---|-----------------------|
| Item No. | 28221 |
| Model No. | Z1C-SKT-4001WP |
| Mains voltage | 230V~/50 Hz |
| Power input | 1500 W |
| Idling speed | 520 min ⁻¹ |
| Impact rate | 4100 bpm |
| Impact energy | 12 J |
| Tool receiving socket | SDS Max |
| Drilling capacity in concrete/stone (max) | 40 mm |
| Protection class | II |
| Weight | 6,8 kg |

Sound and vibration

Sound and vibration values were measured in accordance with EN 62841.

| | |
|--|----------|
| L _{pA} : sound pressure level | 95,7 dB |
| K _{pA} : uncertainty | 3,0 dB |
| L _{WA} : sound power level | 106,7 dB |
| K _{WA} : uncertainty | 3,0 dB |

The hammer drill is not designed for outdoors use as specified I Article 3 of Directive 2000/14/EC_2005/88/EC.

Wear ear-muffs

The impact of noise can cause damage to hearing. Total vibration values (vector sum of three directions) determined in accordance with EN 62841.

Hammer drilling in concrete

Vibration emission value:

Main handle: $a_{h,HD} = 12,064 \text{ m/s}^2$

Auxiliary handle: $a_{h,HD} = 11,063 \text{ m/s}^2$

K = $1,5 \text{ m/s}^2$

Chiseling

Vibration emission value:

Main handle: $a_{h,CHeq} = 9,335 \text{ m/s}^2$

Auxiliary handle: $a_{h,CHeq} = 7,499 \text{ m/s}^2$

K = $1,5 \text{ m/s}^2$

Important

The vibration value changes according to the area of application of the electric tool and may exceed the specified value in exceptional circumstances.

Cleaning and maintenance

Always pull out the mains power plug before starting any cleaning work.

Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device.

Carbon brushes

In case of excessive sparking, have the carbon brushes checked only by a qualified electrician. Important! The carbon brushes should not be replaced by anyone but a qualified electrician.

Maintenance

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.






Repairs

Only use accessories and spare parts recommended by the manufacturer. If the equipment should fail some day in spite of our quality controls and your maintenance, only have it repaired by an authorized electrician.

If the supply cord of the appliance is damaged, this has to be done by the manufacturer or his agent or electrician in order to avoid a safety hazard.

Meaning of symbols on labels



| | |
|---|---|
|  | Meets relevant EU requirements |
|  | To reduce the risk of injury, user must read instruction manual |
|  | Wear hearing and eye protection |
|  | Class II appliance |
|  | Electrical waste, see below. |

Waste disposal

The packaging is wholly composed of environmentally-friendly materials that can be disposed of at a local collection points.



According to the European Directive (EU) 2012/19, electrical and electronic equipment may not be disposed of as mixed waste, but it is necessary to return them for ecological disposal to the return of electrical equipment at designated collection points.

Importer: Levior s. r. o., Tovačovská 3488/28, Přerov 75002

EU Declaration of Conformity

Manufacturer Levior s.r.o. • Tovačovská 3488, CZ-750 02 Přerov declares that the subsequently marked devices, based on their concept and construction, as well as the designs listed on the market, meet the requirements of the European Union listed below. This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Subjects of declaration-product identification:

Product: Electric drill hammer
Model No.: Z1C-SKT-4001WP
Item No.: 28221

comply with the following harmonized standards, including their amending annexes, if any, by which conformity with the following harmonization provisions is declared:

2006/42/EC:

EN 62841-1:2015
EN IEC 62841-2-6:2020/A11:2020

2014/30/EU:

EN 55014-1:2017/A11:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:2015
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

The completion of technical documentation 2006/42/EC and 2014/30/EU was performed by Ondřej Marek with his registered office at the manufacturer's address. The technical documentation (2006/42/EC and 2014/30/EU) is available at the manufacturer's address.

Place and date of issue of the EU declaration of conformity: Přerov, 1. 10. 2024

Person authorized to draw up the EU declaration of conformity on behalf of the manufacturer (signature, name, function):


Tovačovská 3488/28, 750 02 Přerov
IČO 61973939 DIČ CZ61973939
tel.: 581 746 256-8, fax: 581 746 255



Ondřej Marek
managing director Levior s.r.o